

как данный вопрос относится к компетенции судов территории;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

*480-е заседание, 14 июля 1953 г.*

**829 (XII).** Петиция группы женщин пекарей округа Ломе (Т/Рет.7/344), относящаяся к Того под французским управлением

*Совет по Опеке,*

*действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры;

*приняв и рассмотрев* на своей двенадцатой сессии в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию группы женщин пекарей округа Ломе (Т/Рет.7/344),

*приняв к сведению* устное заявление представителя Франции (Т/С.2/SR.70),

*приняв к сведению* соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/Л.360, раздел X),

1. *обращает внимание* подателей петиции на заявление представителя Франции;

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

*480-е заседание, 14 июля 1953 г.*

**830 (XII).** Петиция г-на Ануэте А. Аглебея (Т/Рет.7/345), относящаяся к Того под французским управлением

*Совет по Опеке,*

*действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры;

*приняв и рассмотрев* на своей двенадцатой сессии в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Ануэте А. Аглебея (Т/Рет.7/345),

*приняв к сведению* устное заявление представителя Франции (Т/С.2/SR.68),

*приняв к сведению* соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/Л.359, раздел XI),

1. *обращает внимание* подателя петиции на заявление представителя Франции;

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

*480-е заседание, 14 июля 1953 г.*

**831 (XII).** Петиция Общества бывших военнослужащих (британской армии) (Т/Рет.7/346), относящаяся к Того под французским управлением

*Совет по Опеке,*

*действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей двенадцатой сессии в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью петицию Общества бывших военнослужащих (британской армии) (Т/Рет.7/346),

*приняв к сведению* устное заявление представителя Франции (Т/С.2/SR.70),

*приняв к сведению* соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/Л.360, раздел XIII),

1. *обращает внимание* подателей петиции на заявление представителя Франции;

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

*480-е заседание, 14 июля 1953 г.*

**832 (XII).** Петиция г-на Гбогана Тудена (Т/Рет.7/347), относящаяся к Того под французским управлением

*Совет по Опеке,*

*действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры;

*приняв и рассмотрев* на своей двенадцатой сессии в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Гбогана Тудена (Т/Рет.7/347),

*приняв к сведению* устное заявление представителя Франции (Т/С.2/SR.68),

*приняв к сведению* соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/Л.359, раздел XI),

1. *обращает внимание* подателя петиции на заявление представителя Франции;

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

*480-е заседание, 14 июля 1953 г.*

**833 (XII).** Петиция г-на Альбера Эссена (Т/Рет.7/348), относящаяся к Того под французским управлением

*Совет по Опеке,*

*действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры;

*приняв и рассмотрев* на своей двенадцатой сессии в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Альбера Эссена (Т/Рет.7/348),

*приняв к сведению* устное заявление представителя Франции (Т/С.2/SR.70),

*приняв к сведению* соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/Л.360, раздел XIV),

1. *рекомендует* управляющей власти уделить вопросу об алкоголизме самое серьезное внимание, с тем чтобы принять необходимые меры для сокращения потребления алкоголя, которое в территории возрастает;

2. *присоединяется* к мнению Выездной миссии 1952 года о том, что существующие в настоящее время правила, касающиеся посещения школ детьми старшего возраста, могут быть сделаны более гибкими и что управляющая власть может рассматривать каждый отдельный случай, учитывая его индивидуальные особенности<sup>30</sup>;

3. *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

*480-е заседание, 14 июля 1953 г.*

**834 (XII).** Петиция г-на Кумайо Агбои (Т/Рет.7/349), относящаяся к Того под французским управлением

*Совет по Опеке,*

*действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры;

*приняв и рассмотрев* на своей двенадцатой сессии в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Кумайо Агбои (Т/Рет.7/349),

*приняв к сведению* устное заявление представителя Франции (Т/С.2/SR.67),

*приняв к сведению* соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/Л.359, раздел VIII),

1. *обращает внимание* подателя петиции на заявление представителя Франции и, в частности, на его замечание, что податель петиции в конечном итоге подписал заявление, в котором он одобрил назначение вождя Апетсе;

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

3. *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

*480-е заседание, 14 июля 1953 г.*

**835 (XII).** Петиция г-на А. К. Аменоманья (Т/Рет.7/Л.1), относящаяся к Того под французским управлением

*Совет по Опеке,*

*действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры;

*приняв и рассмотрев* на своей двенадцатой сессии в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на А. К. Аменоманья (Т/Рет.7/Л.1),

*приняв к сведению* устное заявление представителя Франции (Т/С.2/SR.61),

*приняв к сведению* соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/Л.358, раздел IV),

1. *отмечает*, что французские власти не смогли найти никого, чье имя и фамилия соответствовали бы имени и фамилии, которыми подписана данная пе-

<sup>30</sup> См. документ Т/1041, пункт 297.

тиция и что в петиции не указано точного адреса отправителя;

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никаких решений Совета не требуется.

*480-е заседание, 14 июля 1953 г.*

#### РЕЗОЛЮЦИИ ПО ПЕТИЦИЯМ, ОТНОСЯЩИМСЯ К ЗАПАДНОМУ САМОА

**836 (XII).** Петиция г-на А. Шафгаузена (Т/Рет.1/4), относящаяся к Западному Самоа

*Совет по Опеке,*

*действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры;

*приняв и рассмотрев* на своей двенадцатой сессии в консультации с Новой Зеландией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на Ф. Дж. Г. Граттана, петицию г-на Шафгаузена (Т/Рет.1/4),

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Обс.1/1), а также устное заявление особого представителя (Т/С.2/SR.93),

*приняв к сведению* соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/Л.396, раздел I).

1. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти, в которых указывается, что его просьба будет рассмотрена в самое ближайшее время;

2. *предлагает* управляющей власти ознакомить Совет на его тринадцатой сессии с решением, которое будет принято относительно просьбы подателя петиции;

3. *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

*482-е заседание, 20 июля 1953 г.*

**837 (XII).** Петиция Прогрессивного комитета и местного управления Матауту (Т/Рет.1/5), относящаяся к Западному Самоа

*Совет по Опеке,*

*действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры;

*приняв и рассмотрев* на своей двенадцатой сессии в консультации с Новой Зеландией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на Ф. Дж. Г. Граттана, петицию Прогрессивного комитета местного управления Матауту (Т/Рет.1/5),

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Обс.1/1), а также устное заявление особого представителя (Т/С.2/SR.93),

*приняв к сведению* соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/Л.396, раздел II),

1. *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти, в частности на то, что все их просьбы в настоящее время рассматриваются